



## CIUDADANOS DE SAN FRANCISCO HACEN MÁS COMPOSTAJE EN CASA Disfrute mucho de lo que usted hizo en los mercados agrícolas

Los tomates tradicionales han llegado. Es la temporada del maíz. La sandía y el melón vienen cargados de jugosa dulzura.

Abrieron los mercados agrícolas en San Francisco. Agosto y septiembre son meses ideales para recorrer las filas de productos frescos y conocer a quienes cultivan nuestros alimentos.

Estos mercados al aire libre son una de las maravillas de nuestra ciudad y ofrecen las frutas y verduras más nutritivas y deliciosas que se cultivan en el norte de California.

Los ciudadanos de San Francisco también comparten otra estupenda conexión con los agricultores locales. Cada vez que desechamos restos de comida y residuos del jardín en los contenedores para compostaje ayudamos a producir el compost que nutre los suelos de las granjas locales. Y así, contribuimos con la producción que se vende en los mercados agrícolas de nuestra ciudad.

Las toneladas recolectadas para compostaje en las rutas residenciales fueron 12 por ciento más en junio, en comparación con un año atrás.



El aumento de dos dígitos muestra que los residentes de San Francisco que permanecieron en casa durante el COVID-19 aumentaron su participación en el programa de compostaje.

El programa también evita saturar los vertederos y ayuda a reducir las emisiones de gases.

El compostaje constituye un ciclo saludable y natural. San Francisco fue pionera en la recolección de compost y muchas ciudades y universidades del país están siguiendo nuestro ejemplo.

Para obtener una lista de mercados agrícolas certificados vaya a [cdfa.ca.gov/is/docs/CurrentMrktsCounty.pdf](https://cdfa.ca.gov/is/docs/CurrentMrktsCounty.pdf)

## 8 minutos, 46 segundos de silencio



**Empleados-propietarios de Recology se solidarizan con la igualdad racial y social. Ayana Banks (arriba) ayudó a dirigir la manifestación en Recycle Central, en el Muelle 96 de San Francisco.**

Empleados de toda la compañía de Recology suspendieron sus operaciones el lunes, 20 de julio al mediodía, durante 8 minutos y 46 segundos, en conmemoración de George Floyd y para apoyar los reclamos para poner fin a la injusticia racial y social.

Este tiempo, 8 minutos y 46 segundos, refleja el período en que las autoridades dicen que Floyd estuvo reprimido en el suelo bajo la rodilla de un policía de Minneapolis antes de morir.

Los conductores de Recology detuvieron y estacionaron los camiones de recolección y transporte que conducen en lugares seguros. Los clasificadores de reciclaje hicieron una en pausa las líneas de reciclaje. Los mecánicos dejaron sus herramientas. También participaron los empleados de Recology que trabajaban desde casa.

La manifestación fue organizada por nuestros socios del sindicato. Recology apoyó la idea y la convirtió en un evento de toda la compañía

al que asistieron todos, desde los recién contratados hasta los altos directivos.

Desde organizaciones de apoyo y negocios hasta ligas nacionales y líderes estatales y municipales, todos guardaron un momento de silencio que se convirtió en un reclamo en apoyo a la igualdad racial y social.

La acción sirvió como un fuerte recordatorio de que aunque no podamos reunirnos físicamente, los empleados-propietarios de Recology trabajan de forma mancomunada.

## Deseche las mascarillas, guantes y toallitas en el contenedor de residuos

Los informes afirman cada vez más que el uso de mascarillas es una de las mejores defensas contra el coronavirus y en San Francisco, hacemos lo que nos compete para cumplir con esa guía.

Lamentablemente, podemos ver mascarillas y guantes de látex usados en las calles y aceras de la ciudad. Las toallitas desinfectantes usadas también terminan en lugares inapropiados, como en el suelo junto a los cubos de basura públicos.

Esto no es un residuo más, ya que todos tratamos de protegernos de la exposición al virus.

Usar mascarillas y paños de limpieza reutilizables ayuda a reducir la cantidad de material a desechar. Úselos, lávelos, séquelos y vuelva a usarlos. Estos pasos sencillos ayudan a mantenernos seguros y reducir los residuos, lo cual contribuye a proteger el medio ambiente.

Las mascarillas, guantes y toallitas desechables deben ir a los contenedores de residuos. El contenido de los cubos



de basura de San Francisco va a la Estación de Transferencia, se compacta y se transporta al vertedero.

Nunca arroje mascarillas, guantes o toallitas en los contenedores de reciclaje o compostaje. El cubo azul es para botellas, latas, papel y cartón. El cubo verde es para restos de alimentos y residuos de jardín.

Aunque algunas ciudades han reducido el reciclaje y compostaje en

este tiempo, Recology implementó nuevos protocolos de seguridad y nuestros empleados siguen realizando sus tareas.

Junto con nuestros clientes, continuamos con el reciclaje en San Francisco.

Contribuya a reducir la posible exposición al virus usando adecuadamente todo el equipo de protección personal.

### ACTÚE CON INTELIGENCIA

## Programe el retiro de artículos grandes para reciclar



Visite el sitio de Recology, [RecycleMyJunk.com](https://www.recyclemyjunk.com), para conocer las reglas del programa, las pautas de recolección y reservar un retiro.



El abandono de objetos sin uso en las aceras de San Francisco se considera una plaga en nuestros barrios, es una forma ilegal de desechar residuos y quienes lo hacen pueden recibir multas importantes de la ciudad.

Recology ofrece tres formas rápidas y sencillas para que los ciudadanos de San Francisco programen el retiro de artículos voluminosos para reciclar, **sin costo adicional**.

Los residentes pueden programar el "BIR" (retiro de artículos grandes)

desde la app de Recology, desde nuestra página web o llamando al Departamento de Atención al Cliente al (415) 330-1300.

Este servicio es útil y conveniente cuando los residentes limpian sus garajes, patios, jardines y otros espacios de casas y apartamentos.

Reserve su turno con antelación para fijar la fecha más conveniente para usted. Los artículos a retirar se deben ser colocar junto al bordillo frente a su residencia, con cuidado de mantener la acera despejada.

**Algunos artículos grandes que se aceptan en el programa BIR son:**

- Electrodomésticos
- Artículos electrónicos
- Colchones
- Muebles
- Cartones
- Alfombras y rellenos de alfombras
- Metales

Vea nuestro boletín informativo en inglés, español y chino en [Recology.com/sfnewsletter](https://www.recyclemyjunk.com/sfnewsletter).

Para información actualizada sobre horarios de atención, cierres, servicios y programas, visite [Recology.com](https://www.recyclemyjunk.com).

VISÍTENOS EN LAS REDES SOCIALES PARA OBTENER CONSEJOS ÚTILES, INFORMACIÓN DE EVENTOS, NOTICIAS DE RECICLAJE Y MÁS:

